

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Terrassenfliesen können im Laufe der Zeit abgenutzt werden. Vermeiden Sie den Einsatz von scharfen Gegenständen oder schweren Möbeln, die die Oberfläche zerkratzen könnten.	Patio tiles can wear over time. Avoid using sharp objects or heavy furniture that could scratch the surface.	Les dalles de terrasse peuvent s'user avec le temps. Évitez d'utiliser des objets pointus ou des meubles lourds qui pourraient rayer la surface.	Le piastrelle del patio possono usurarsi nel tempo. Evitare l'uso di oggetti appuntiti o mobili pesanti che potrebbero graffiare la superficie.	Terrastegels kunnen na verloop van tijd versleten raken. Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen of zware meubels die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.	Las baldosas del patio pueden desgastarse con el tiempo. Evite el uso de objetos punzantes o muebles pesados que puedan rayar la superficie.	Dlaždice na terasu se mohou časem opotřebovat. Nepoužívejte ostré předměty nebo těžký nábytek, které by mohly poškrábat povrch.	Pločice za terasu mogu se s vremenom istrošiti. Izbjegavajte korištenje oštarih predmeta ili teškog namještaja koji bi mogli izgrebati površinu.	Pločice za terasu mogu se s vremenom istrošiti. Izbjegavajte korištenje oštarih predmeta ili teškog namještaja koji bi mogli izgrebati površinu.	A teraszlapok idővel elhasználódhatnak. Kerülje az éles tárgyak vagy nehéz bútorok használatát, amelyek megkarcolhatják a felületet.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch und reparieren Sie beschädigte oder lose Fliesen sofort, um weitere Schäden zu vermeiden.	Conduct regular inspections and repair any damaged or loose tiles immediately to prevent further damage.	Effectuez des inspections régulières et réparez immédiatement les carreaux endommagés ou desserrés pour éviter d'autres dommages.	Effettuare ispezioni regolari e riparare immediatamente le piastrelle danneggiate o allentate per evitare ulteriori danni.	Voer regelmatig inspecties uit en repareer beschadigde of losse tegels onmiddellijk om verdere schade te voorkomen.	Realice inspecciones periódicas y repare las baldosas dañadas o sueltas de inmediato para evitar daños mayores.	Provádějte pravidelné kontroly a poškozené nebo uvolněné dlaždice okamžitě opravte, abyste předešli dalšímu poškození.	Provedite redovite preglede i odmah popravite oštećene ili olabavljene pločice kako biste spriječili daljnje oštećenje.	Provedite redovite preglede i odmah popravite oštećene ili olabavljene pločice kako biste spriječili daljnje oštećenje.	Végezzen rendszeres ellenőrzéseket, és haladéktalanul javítsa ki a sérült vagy meglazult csempéket a további károsodások elkerülése érdekében.
Terrassenplatten und Gehwegplatten können bei Nässe oder Schmutz rutschig werden. Achten Sie darauf, dass Sie vorsichtig gehen und rutschfeste Schuhe tragen.	Patio slabs and paving slabs can become slippery when wet or dirty. Make sure you walk carefully and wear non-slip shoes.	Les dalles de terrasse et les dalles de pavage peuvent devenir glissantes lorsqu'elles sont mouillées ou sales. Assurez-vous de marcher prudemment et de porter des chaussures antidérapantes.	Le lastre del patio e le lastre per pavimentazione possono diventare scivolose se bagnate o sporche. Assicurati di camminare con attenzione e di indossare scarpe antiscivolo.	Terrasplaten en straatstenen kunnen glad worden als ze nat of vuil zijn. Zorg ervoor dat u voorzichtig loopt en antislipschoenen draagt.	Las losas de patio y losas de pavimento pueden volverse resbaladizas cuando están mojadas o sucias. Asegúrate de caminar con cuidado y usar calzado antideslizante.	Terasové desky a dlažební desky mohou být kluzké, když jsou mokré nebo špinavé. Ujistěte se, že chodíte opatrně a nosíte neklouzavé boty.	Ploče za terase i ploče za popločavanje mogu postati skliske kada su mokre ili prijava. Pazite da hodate pažljivo i nosite cipele koje se ne klizu.	Plošče za terase in tlakovci lahko postanejo spolzke, če so mokre ali umazane. Pazite, da hodite previdno in nosite neдрseče čevlje.	A teraszlapok és a járdalapok csúszóssá válhatnak, ha nedvesek vagy piszkosak. Ügyeljen arra, hogy óvatosan járjon és viseljen csúszásmentes cipőt.
Kinder sollten unter Aufsicht stehen, um Stürze oder Stolpern zu verhindern.	Children should be supervised to prevent falls or trips.	Les enfants doivent être surveillés pour éviter les chutes ou les trébuchements.	I bambini devono essere sorvegliati per evitare cadute o inciampi.	Kinderen moeten onder toezicht staan om vallen of struikelen te voorkomen.	Los niños deben ser supervisados para evitar caídas o tropezones.	Děti by měly být pod dohledem, aby se zabránilo pádům nebo zakopnutí.	Djecu treba nadzirati kako bi se spriječili padovi ili spoticanja.	Otroke je treba nadzorovati, da preprečijo padce ali spotike.	A gyermekeket felügyelni kell az esések vagy elbotlások megelőzése érdekében.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Terrassenplatten und Gehwegplatten, um Schäden oder Brüche zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the patio slabs and paving slabs to avoid damage or breakage.	Veillez noter la limite de charge maximale des dalles de terrasse et des dalles de pavé pour éviter tout dommage ou bris.	Si prega di notare il limite di carico massimo delle lastre del patio e delle lastre di pavimentazione per evitare danni o rotture.	Houd rekening met de maximale belastingslimiet van de terras- en straatstenen om schade of breuk te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima de las losas de patio y losas de pavimento para evitar daños o roturas.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení terasových desek a dlažebních desek, aby nedošlo k poškození nebo rozbití.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja ploča za dvorište i ploča za popločavanje kako biste izbjegli oštećenje ili lomljenje.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev terasne plošče in tlakovca, da se izognete poškodbam ali zlomom.	Kérjük, vegye figyelembe a teraszlapok és a járdalapok maximális terhelési határát, hogy elkerülje a sérülést vagy törést.
Vermeiden Sie das Parken von schweren Fahrzeugen oder das Platzieren schwerer Gegenstände auf den Platten.	Avoid parking heavy vehicles or placing heavy objects on the slabs.	Évitez de garer des véhicules lourds ou de placer des objets lourds sur les panneaux.	Evitare di parcheggiare veicoli pesanti o di appoggiare oggetti pesanti sui pannelli.	Vermijd het parkeren van zware voertuigen en het plaatsen van zware voorwerpen op de panelen.	Evite estacionar vehículos pesados o colocar objetos pesados sobre los paneles.	Vyvarujte se parkování těžkých vozidel nebo umístování těžkých předmětů na panely.	Izbjegavajte parkiranje teških vozila ili postavljanje teških predmeta na ploče.	Izogibajte se parkiranju teških vozil ali postavljanju teških predmetov na plošče.	Kerülje a nehéz járművek parkolását vagy nehéz tárgyak elhelyezését a paneleken.
Stellen Sie sicher, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten gleichmäßig und stabil verlegt sind, um Stolperfallen oder Unebenheiten zu vermeiden.	Make sure that patio slabs and paving slabs are laid evenly and stably to avoid tripping hazards or unevenness.	Assurez-vous que les dalles de terrasse et les dalles de pavage sont posées uniformément et de manière stable pour éviter les risques de trébuchement ou les irrégularités.	Assicurarsi che le lastre del patio e della pavimentazione siano posate in modo uniforme e stabile per evitare rischi di inciampo o irregolarità.	Zorg ervoor dat terras- en straatstenen gelijkmatig en stabiel worden gelegd om struikelgevaar of oneffenheden te voorkomen.	Asegúrese de que las losas del patio y los adoquines se coloquen de manera uniforme y estable para evitar riesgos de tropiezo o desniveles.	Ujistěte se, že terasové desky a dlažební desky jsou položeny rovnoměrně a stabilně, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí nebo nerovností.	Provjerite jesu li ploče za terase i ploče za popločavanje ravnomjerno i stabilno postavljene kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja ili neravnine.	Prepričajte se, da so terasne plošče in tlakovci položeni enakomerno in stabilno, da se izognete nevarnostim spotikanja ali neravninam.	Ügyeljen arra, hogy a teraszlapok és a járdalapok egyenletesen és stabilan legyenek lerakva, hogy elkerülje a botlásveszélyt vagy az egyenetlenségeket.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Platten und beheben Sie eventuelle Verschiebungen oder Lockerungen.	Check the condition of the panels regularly and correct any shifting or loosening.	Vérifiez régulièrement l'état des panneaux et corrigez tout déplacement ou desserrage.	Controllare regolarmente lo stato dei pannelli e correggere eventuali spostamenti o allentamenti.	Controleer regelmatig de staat van de panelen en corrigeer eventuele verschuivingen of losraken.	Compruebe periódicamente el estado de los paneles y corrija cualquier desplazamiento o aflojamiento.	Pravidelně kontrolujte stav panelů a opravte případné posunutí nebo uvolnění.	Redovito provjeravajte stanje ploča i ispravite eventualno pomicanje ili labavljenje.	Redno preverjajte stanje plošč in popravite morebitne premikanje ali zrahljanje.	Rendszeresen ellenőrizze a panelek állapotát, és javítsa ki az elmozdulást vagy kilazulást.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Platten ausreichend abgestützt und verankert sind, um Bewegungen oder Brüche zu verhindern.	Make sure the panels are adequately supported and anchored to prevent movement or breakage.	Assurez-vous que les panneaux sont correctement soutenus et ancrés pour éviter tout mouvement ou rupture.	Assicurarsi che i pannelli siano adeguatamente supportati e ancorati per evitare movimenti o rotture.	Zorg ervoor dat de panelen voldoende worden ondersteund en verankerd om beweging of breuk te voorkomen.	Asegúrese de que los paneles estén adecuadamente apoyados y anclados para evitar movimientos o roturas.	Ujistěte se, že panely jsou dostatečně podepřeny a ukotveny, aby se zabránilo pohybu nebo zlomení.	Provjerite jesu li ploče odgovarajuće poduprte i usidrene kako biste spriječili pomicanje ili lomljenje.	Prepričajte se, da so plošče ustrezno podprte in zasidrane, da preprečite premikanje ali zlom.	Győződjön meg arról, hogy a panelek megfelelően alá vannak támasztva és rögzítve vannak, hogy megakadályozzák a mozgást vagy a törést.
Beachten Sie, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten bei extremen Temperaturschwankungen oder Frost beschädigt werden können. Verwenden Sie gegebenenfalls Frostschutzmittel oder geeignete Schutzmaßnahmen.	Please note that patio slabs and paving slabs can be damaged by extreme temperature fluctuations or frost. If necessary, use antifreeze or suitable protective measures.	Veuillez noter que les dalles de terrasse et les dalles de pavage peuvent être endommagées par des changements de température extrêmes ou par le gel. Si nécessaire, utilisez de l'antigel ou des mesures de protection appropriées.	Si prega di notare che le piastrelle del patio e le piastrelle per pavimentazione possono essere danneggiate da sbalzi di temperatura estremi o dal gelo. Se necessario, utilizzare antigelo o misure protettive adeguate.	Houd er rekening mee dat terrastegels en straattegels beschadigd kunnen raken door extreme temperatuurschommelingen of vorst. Gebruik indien nodig antivries of passende beschermende maatregelen.	Tenga en cuenta que las baldosas del patio y los adoquines pueden dañarse debido a cambios extremos de temperatura o heladas. Si es necesario, utilice anticongelante o medidas de protección adecuadas.	Vezměte prosím na vědomí, že terasové dlaždice a dlažby mohou být poškozeny extrémními změnami teplot nebo mrazem. V případě potřeby použijte nemrznoucí kapalinu nebo vhodná ochranná opatření.	Imajte na umu da se pločice za terase i popločavanje mogu oštetiti ekstremnim temperaturnim promjenama ili mrazom. Ako je potrebno, koristite antifriz ili odgovarajuće zaštitne mjere.	Upoštevajte, da se lahko terasne ploščice in tlakovci poškodujejo zaradi ekstremnih temperaturnih sprememb ali zmrzali. Po potrebi uporabite sredstvo proti zmrzovanju ali ustrezne zaščitne ukrepe.	Felhívjuk figyelmét, hogy a teraszcsempék és a járólapok megsérülhetnek szélsőséges hőmérséklet-változások vagy fagy hatására. Ha szükséges, használjon fagyálló folyadékot vagy megfelelő védőintézkedéseket.
Stellen Sie sicher, dass Kinder unter Aufsicht stehen und sich bewusst sind, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten keine Spielbereiche sind.	Make sure children are supervised and aware that patio slabs and paving slabs are not play areas.	Assurez-vous que les enfants sont surveillés et qu'ils savent que les dalles de terrasse et les dalles de pavé ne sont pas des aires de jeux.	Assicurati che i bambini siano sorvegliati e siano consapevoli che le lastre del patio e le lastre della pavimentazione non sono aree di gioco.	Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan en dat ze zich ervan bewust zijn dat terrasplaten en straatstenen geen speelruimtes zijn.	Asegúrese de que los niños estén supervisados y sean conscientes de que las losas del patio y los adoquines no son áreas de juego.	Ujistěte se, že děti jsou pod dohledem a jsou si vědomy toho, že terasové desky a dlažební desky nejsou hřiště.	Pobrinite se da djeca budu pod nadzorom i neka budu svjesna da ploče za terase i ploče za popločavanje nisu prostor za igru.	Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom in se zavedajo, da terasne plošče in tlakovci niso igrišča.	Győződjön meg arról, hogy a gyerekek felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak azzal, hogy a teraszlapok és a járdalapok nem játékterek.
Achten Sie darauf, dass Spielgeräte oder -zeuge nicht auf den Platten platziert werden, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid injury or damage, make sure that play equipment or toys are not placed on the panels.	Pour éviter les blessures ou les dommages, assurez-vous qu'aucun équipement de jeu ou équipement n'est placé sur les panneaux.	Per evitare lesioni o danni, assicurarsi che l'attrezzatura o l'attrezzatura da gioco non sia posizionata sui pannelli.	Om letsel of schade te voorkomen, zorg ervoor dat speeltoestellen of toestellen niet op de panelen worden geplaatst.	Para evitar lesiones o daños, asegúrese de que los equipos o equipos de juego no estén colocados sobre los paneles.	Abyste předešli zranění nebo poškození, zajistěte, aby hrací zařízení nebo vybavení nebylo umístěno na panelech.	Kako biste izbjegli ozljede ili štetu, osigurajte da oprema za igru ili igračke nisu postavljene na ploče.	Da preprečite poškodbe ali škodo, zagotovite, da igralna oprema ali oprema ni nameščena na plošče.	A sérülések és károk elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne helyezzenek játékeszközöket vagy felszereléseket a panelekre.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.